1904. II. 21.
з Ритва.

Високоповажаний Добродію!

Прочитав Ваш гарний додаток до статті пані Русової і щиро Вам дякую за Ваші прихильні слова про мою роботу. Ніяк не можу діждатися того часу, що збуду сво-

варь, щоб мочи знову вернутися до поезії й беллетристики.

З поводу словаря маю до Вас прохання. Я, здається, Вам казав, що ред. „Кіев. Ст." намоглась, щоб у словарі були тільки такі письменники, що почали писати не пізніше як 1870 р. (~~до~~ народні твори — усі, коли б ні видані).

Я мусив пристати на се з двох причин: а) не міг перемогти сього вимагання і був певний, що коли не згодився б на се, то словарь і на далі б лишився лежати; б) роботи така сила, ~~що~~ а часу так мало, що я й не встиг би використати всього. Та вже як би там ні було, але мені дуже прикро, що я не маю змоги повиписувати слова з Ваших писаннів. Обмежуючися по неволі, хотів би взяти до словаря, хоч

ті терміни, що в'яжуться
з добуванням нафти (там
у Вас їх чимало є в від-
повідних оповіданнях),
але що не маю права взяти
їх безпосередно з Ваших
книг, то дуже прошу Вас
порадити мене: чи не знаєте,
як би се зробити? Може сі слова
є у Вас записані від народу
(по змозі — з прикладами і з
позначеною місцевостю), — тоді
я взяв би їх яко недрукований
материял з народніх уст. А може,
колисього у Вас нема, Ви мені
порадили б якийсь твір науковий,
де є сі терміни (се також можу вико-
ристувати що до термінів технічних спеціяль-
но)? Дуже був би Вам удячен. Жінка
й я щиро Вас вітаємо. Стискаю Вашу
руку. Ваш Б. Грінченко